

広報

とちお

平成11年 10
No.513



大きいおイモ、あったよ
園児がイモ掘り（9月24日）
（関連記事6ページ）

ふらふらと美術館

④3

「よいこ」(小学館) 表紙絵原画

風間 四郎

紙・水彩・パステル
（上段）五三×四一 cm
（下段）四七×三五 cm



今回ご紹介するのは、風間四郎の最も代表的な仕事の一つである、子ども向け月刊雑誌の表紙絵です。当時としては珍しいパステルで描かれた子どもたちの表情は、いずれも生き生きとして、愛くるしく、見る者の心を和ませてくれます。これらは、絵の作者である風間四郎の名はご存じなくても、多くの方の記憶の中に懐かしい思い出とともに残っていることでしょう。風間は一九四七年（昭和二二）に「子どもクラブ」（講談社）という月刊雑誌の表紙絵を担当し、その翌年には「小学一年生」（小学館）、さらにその後「よいこ」（同）「ベビーブック」（同）「マミー」（同）の表紙絵の仕事が加わりました。これらは三十五年間という長きにわたって続けられ、描かれた絵の数は千枚以上に及びます。原画は実際の印刷物よりもかなり大きく描かれており、文字を入れる余白部分があるのが判ります。また、季節感を取り入れた絵の多いのも、月刊誌ならではといえるでしょう。

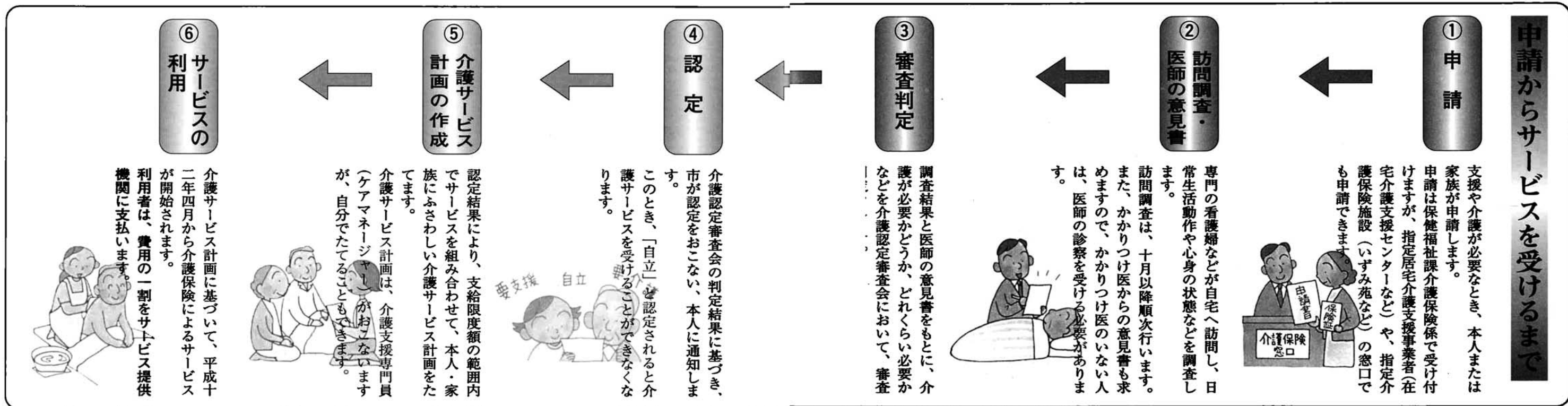
このコーナーは、市美術館所蔵作品を紹介しています。ご感想をお寄せください。市美術館へ（栃尾市上の原町一―十三 ☎五三一六三〇〇）



市役所2階の保健福祉課で行っている認定申請の受付。介護保険サービスを受けるための大切な申請です。まだ申請をしていない人は、お早めに申請をしてください

介護保険 — 実施まであと6カ月 要支援・要介護認定調査が 10月からはじまりました

来年4月から開始される介護保険制度。この制度によるサービスを受けるには、保健福祉課介護保険係に認定申請をし、認定を受ける必要があります。栃尾市は、10月から介護が必要かどうか、どのくらい介護が必要かを判定するための、認定調査を行っています。そこで今回は、申請からサービスの利用までが、どのようになっているかをお知らせします。



介護保険の重要点

- ◆40歳以上の全員が加入
40歳以上の人のうち
- ▽65歳以上の人：第1号被保険者
- ▽40歳以上65歳未満の人で医療保険に加入している人：第2号被保険者
- ◆保険料の徴収方法
▽第1号被保険者：年金から天引き。しかし、年金額が年額18万円未満の人は市が徴収。
- ▽第2号被保険者：加入している医療保険と合わせて給料から天引き。国民健康保険加入者は、介護保険料を上乘せして納入。
- ◆介護保険サービスを受けられるのは？
▽第1号被保険者
・寝たきりや痴ほうなどにより、食事、入浴、排泄など、日常生活に常に介護が必要なる人。
・食事や身支度などの日常生活に支援が必要なる人。
- ▽第2号被保険者
・老化にともなう病気によって、介護や支援が必要なる人。
- ◆第1号保険料の決まり方
栃尾市の利用見込みサービス量によって決まった保険料の基準額を基に、所得状況（原則として5段階）に応じて決定。
- ◆第2号保険料の決まり方
サラリーマンなど健康保険加入者の保険料は、被保険者の所得に応じて「税込み月収の何パーセント」という形で決定。また、事業主が保険料の半額を負担。
- ▽国民健康保険加入者
国民健康保険に加入している人は、その所得や資産などによって保険料を決定。また、保険料と同額を公費で負担。

- ◆利用できるサービス
介護保険サービスを受けるには、申請して認定を受けてから。介護保険サービスの種類は、「施設サービス」三種類と「居宅サービス」十五種類。サービスを利用した人は、費用の一部をサービス提供機関に支払う。

説明会の変更のお知らせ

おしらせ版9月号で介護保険制度の説明会をお知らせしましたが、日程に変更が生じました。会場を確かめて、お間違えのないようお願いいたします。なお、記載していない会場は、変更ありません。

| 会場 | 変更前 | 変更後 |
|----------|-----------|-----------|
| 市民会館大ホール | 10月26日(火) | 10月25日(月) |
| 皆楽荘大広間 | 10月25日(月) | 10月26日(火) |



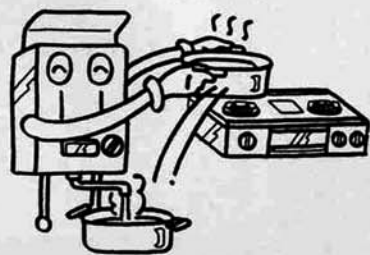
防ごう地球温暖化

こんなことが温暖化防止につながります

お 風呂を沸かすコストは、沸かす前の水温が高いほど少なくなります。水温より気温が高い夏は朝に、水温より気温が低い冬は沸かす直前に水を張りましょう。



瞬 間湯沸かし器の熱効率(一定の熱量で一定の水をどれだけ少ない時間で湯にできるかという割合)は、ガスコンロのおよそ2倍。ガスを有効に使うことができます。そこで、湯を沸かすときは湯沸かし器から湯を取って、コンロにかけましょう。



コ ンロの炎は、最大にしないで、鍋の底からはみ出さないようにするのが基本。こまめに調節しましょう。



洗 濯機は入れすぎると汚れの落ちが悪いだけでなく電気のムダ使い、少なすぎても電気と水のムダになります。洗濯機容量の80%ぐらいで洗濯するのがいちばん効率的です。



ア イロンはまとめて。低温扱いはOFFの余熱でかけられます。



換 気扇の内部に油かすやホコリがたまると機能が低下します。フィルター付き換気扇の場合、風量は3か月で約10~25%低下します。こまめに掃除をしましょう。



省エネでCO₂(二酸化炭素)の排出量を減らそう②

電気・ガスの節約でCO₂排出量を減らす

地球温暖化は、CO₂などの温室効果ガスの排出の増加が原因です。CO₂を減らすためには石油・石炭・天然ガスなどの化石燃料に代わるエネルギー開発(太陽・風力・地熱など)や森林破壊の防止など大規模な対策が必要となります。

ただ、現実には石油・ガスなどの燃料消費や、石油・石炭を使って発電する電気の利用など日常生活の中でCO₂が排出されており、ちよつとした省エネの工夫で私たちにもCO₂を減らすことができます。

二十一世紀を間近にした今日、私たちの社会は経済の発展により、物質的に豊かな生活を送れるようになりまし。しかしその反面、地球温暖化やオゾン層の破壊、酸性雨など地球そのものに大きなダメージをもたらしています。中でも地球温暖化による平均気温の上昇は、自然環境に大きな影響を与えます。日本への影響としては、ブナ林の多くが無くなり、低水温を好むイワナ、ヤマメなどの魚類の生息域の減少。マラリアなどの熱帯性の病気が増える、集中豪雨や干ばつによる食糧危機など深刻な事態に陥っていくことが予測されます。九月号では、温暖化のしくみと、私たちでもできる温暖化防止の工夫の中から、「節水によってCO₂を減らす」を掲載しました。今回は「電気・ガス」について考えてみましょう。

◆電気・ガスの節約によるCO₂の削減

- ①インバーター式蛍光灯は従来の照明と同じ明るさなら約二十%の省エネになり、同じ電力なら二十五%も明るさがアップします。
- ②電気こたつは掛け布団の厚さを三cmから十cmにすると約二十%の省エネに、敷き布団を併用すると五~十五%の省エネに。
- ③食器洗いは低い温度のお湯で行いましょう(一日十五分使用のお湯の温度を四十度から三十度以下に下げた場合)↓一年でCO₂を十九・八kg削減できます。
- ④風呂は家族が続けて入りましょう(間があくと温度が三度下がります。追い炊きした場合)↓一年でCO₂を一八kgも削減できます。

CO₂

二酸化炭素。炭素の酸化物。色においもなく、天然には空気中に0.03%含まれている。石油・ガス・石炭などの燃料消費によって排出量が増えてきている。

市政バスを運行しました

市では、市政について理解を深めていただくため、公共施設を見学する市政バスを毎年運行しています。今年も、八月三十一日に、環境クリーンセンター↓道の駅↓美術館のコースで実施し、二十一人が参加しました。

ゴミの減量と分別を再認識



野村 タマ子さん (金町)

環境クリーンセンターは初めて見学しました。

担当の方から、「ゴミは増える一方で、その上燃えるゴミと燃えないゴミが混じって困っている」との説明。

施設や処理に膨大なお金がかかっていると聞き、ゴミの減量と分別、そしてリサイクルの必要性を再認識しました。

美術館は、風間四郎展ということで、童謡などを思い出しながら懐かしく見学しました。

道の駅に温泉があるといいですね



佐野 茂策さん (本町)

環境クリーンセンターが当日修理中で、焼却処理をしていなかったため、そのゴミの量に驚きました。

当たり前のようにゴミを出している私たちですが、毎日あのゴミを処理するのは大変な仕事ですね。

道の駅は、駐車場も広く施設も整っていて、ここに立ち寄るドライバーにとっては大変良い施設だと思えます。温泉施設があるといいですね。



美術館で記念撮影

まちの話題

最初にキャスターの福島敦子さんが、コミュニケーションの大切さについて講演。インタビュなど様々な体験談の中で、自分自身を成長させるために「出会いは最大の財産です」と語りました。

その後、栃尾東小の六年生四人による実践発表が行われました。これは、昨年五年生がインターネットを活用し、食生活と農業の関係や、輸入農産物などについて調査し、海外からも情報を集めた成果を発表したものです。



講演する福島さん

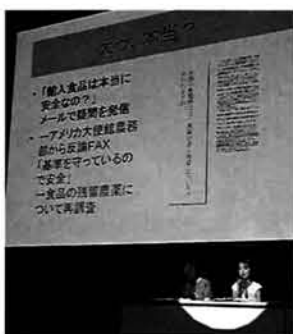
長岡地域広域行政組合、栃尾市、NTTなどで構成した長岡地域マルチメディアフェスティバル実行委員会主催によるセミナーが、産業交流センターおりなすで開催されました。

講演と成果発表 マルチメディアセミナー 9/23



東小の子どもたちに感想を話す福島さん

当日は、デジタルカメラを使って、来場者の写真入りのカレンダーをプレゼントするコーナーや、インターネット、ゲームなどのパソコンの体験コーナーも設けられ、来場者の関心を集めていました。



アメリカからの回答を報告

まちの話題

いつでもお元気で 各地で敬老会を開催

市は、毎年、各地で敬老会を実施しています。今年も七月四日の荷頃地区から九月十八日の東谷地区まで、市内十一カ所で行われました。敬老会出席に該当する七十五歳以上のお年寄りは、三千四百二人。昨年より百十四人多く、年々増加しています。



地元婦人部による踊り(東谷地区)

西谷地区の敬老会は、九月五日に、今年二月に完成したばかりの「まんさく地区活性化センター」で行われました。「今までの経験を地域のために役立ててください」と、杵淵市長を始め来賓がお祝いのあいさつ。祝宴では話が弾み、楽しいひとときを過ごしました。



市長が祝品を贈呈(栃尾地区)



話が弾んだ西谷地区

一方、栃尾地区敬老会は、九月十五日に、総合体育館で行われました。今年、八十八歳、九十歳を迎えた人に、市長がお祝いの品を手渡し、長寿を祝いました。

また、九月十八日に刈谷田川ニューホテルで行われた東谷地区の敬老会では、地元婦人部による踊りなどを楽しみました。

きを過ごしました。

おもしろおかしく おかめかぼちゃお絵描き教室 9/26



親子で挑戦

栃尾おかめかぼちゃの会主催のお絵描き教室が、全国コンクール(十月十五日〜二十四日、文化センター)を前に、文化センターで開催されました。

参加者は、一つ一つ形が変わったおかめかぼちゃに、特徴を生かした顔を描き、その面白さを楽しみました。

第4回リサイクルフェスティバル 9/5



発表する一之貝小の児童代表

リサイクル実行委員会によるリサイクルフェスティバルが、市民会館大ホールで開催されました。まず、一之貝小、東谷小、そして栃尾南小の3つの小学校の児童から、アルミ缶回収などの体験発表が行われました。その後、ユーモアあふれたリサイクルの寸劇が行われ、笑いを誘いながらリサイクルを呼びかけました。

秋葉公園で草刈り・ゴミ拾い活動 9/20



奉仕活動に汗を流す

栃尾市老人クラブ連合会(高橋清二郎会長)の会員約百人が、秋葉公園で草刈り、ゴミ拾い活動を行いました。この活動は、全国老人クラブ連合会の呼びかけで、九月二十日を「一斉社会奉仕の日」と決めて全国一斉に行われ、栃尾市は重点地区の指定を受け実施したものです。

今年百歳を迎えられる蕪沢馬吉さん(泉)に、九月十四日新潟県知事から、お祝い状と記念品が贈られました。蕪沢さんは目も耳もまだまだ達者で、毎日近所に散歩にも出かけておられます。食事は「好き嫌いをせず、良く噛んで時間をかけて食べる」とが長寿の秘訣とか。テレビの相撲を観たり、留守番をしたりと、まだまだ現役の蕪沢さんでした。



お祝い状を受け取る蕪沢さん



表町の看板づくりをしている新潟大学の学生が、市民会館で看板のデザインを住民に発表しました。発表に対して住民からは、するどい質問などが多く出されました。看板は、十一月の表町文化祭に展示されます。

新潟大学工学部学生 看板のデザインを発表 9/9



第三十二回謙信公祭が、秋葉公園内の謙信公銅像前などで行われました。今年も、市民茶会、剣道野試合、柔道大会などに多くの人々が訪れました。栃尾謙信公奉賛会による祭典は、祭典行事と奉納行事。今年の祭典は、銅像の台座を改修したことから、開眼法要も合わせて行われました。

第32回 謙信公祭 9/19



守門の里は、毎年、市内六つの保育園(所)中央、白山、大野、双葉、善昌寺、芳香稚草園)の年長児をサツマイモ掘りに招待しています。今年も九月二十四日と二十七日に行われ、園児たちは小さな手で一生懸命にイモを掘っていました。掘ったイモは、保育園や家でおいしく食べられました。

守門の里 園児をイモ掘りに招待

おめでどうございませう

白寿のお祝い

栃尾郵便局は、毎年「敬老の日」を祝して、白寿者に郵政大臣からのお祝い状と記念品を贈っています。九月十四日、白寿を迎えた五十嵐トミさん(天下島)へ、栃尾郵便局長がお祝いに訪れました。五十嵐さんは、足が少し不自由ですが、身体は丈夫で食事も毎回一膳ずつとっています。当日は5人の子供も勢ぞろいし、長寿を祝っていました。



お祝い状を受け取る五十嵐さん



セントーサ島入口で参加者全員の記念撮影

長岡圏域中学生海外派遣事業 シンガポール・マレーシア研修

長岡圏域十三市町村で構成する長岡地域広域行政組合は、次代を担う子供たちに国際的な視野を身につけてもらおうと、圏域の中学生四十人をシンガポール・マレーシアに派遣しています。日程は、八月二十三日(月)から二十八日(土)の五泊六日。シンガポールでは、街の視察やダマイ中学校の生徒との交流、マレーシアでは現地進出企業の見学などを行いました。

この海外研修に栃尾市からは、高橋沙耶香さん(刈谷田中)、星雅紀くん(刈谷田中)、金森尚志くん(秋葉中)、稲田佳代子さん(秋葉中)の四人が参加。初めての海外研修で、英語の大切さやダマイ中学校の生徒の積極性などいろいろな事を学んできたようです。参加した四人から感想を聞きましたので紹介します。(文中敬称略)

■シンガポールの印象は？
稲田 シンガポールを初めて見たとき、あまり「外国に来た」という思いがありませんでした。それは、なんとなく日本に似ているなと思ったからです。でも、ビルが多く、きれいな所ときたない(?)所の差がはげしいなと思いました。

高橋 行く前は、すごくきれいな所と聞いていましたが、実際行ってみるとそうでもなかったもので、少し残念でした。

星 シンガポールの街は、あまりゴミが落ちていなくてきれいでした。それと、サッカーのフィールドがたくさんあったことに驚きました。

金林 シンガポールに着いたときは夜だったので、街を見ることはできませんでしたが、翌日になってそのきれいな街並みを見ることができました。道には、ゴミがほとんど落ちて

いなかったし、道路脇にはたくさん木が植えられていて、住み良さそうだなあと思いました。

■ダマイ中学校の生徒との交歓会はどうでしたか？
高橋 夕食会をしたときに、自分からあまり話しかけることができませんでした。しかし、現地の中学生がとても積極的に話しかけてきてくれたり、ゲームを覚えてくれたりしたので、すごく楽しかったです。

星 ダマイ中学校の生徒は、積極的に自分たちに話しかけてきてくれて、話しやすかったです。それに、自分が理解できない英語は、ジェスチャーなどで伝えてくれて、とてもやさしかったです。また、生徒はみんな大人っぽくて、だれが同じ中学生二年生なのか分からないくらいでした。

稲田 ダマイ中学校に着いたときわた

しは、日本と全然違い生徒がどことなく大人っぽいので、驚きました。夕食会の際にみんなすごく仲良くなり、予想以上に盛り上がりました。本当に楽しかったです。



ダマイ中学校での交歓会(右:稲田さん)

■マレーシアはどうでしたか？
星 マレーシアは、シンガポールより木が多いように思えました。マレーシアには、長岡から進出していったネミック・ラムダの工場があることを知りました。その工場は、予想以上に大きかったことに驚きました。

金林 シンガポールからマレーシアに入国するときの橋を渡ると、あまりビルが多くなく、街並みの違いにびっくりしました。マレーシアで見学したネミック・ラムダの工場では、スイッチング電源という交流電流を直流電流に変えるものを作っていました。この工場にはイスラム教徒がたくさん働いているため、お祈りする所まであり、細かい気配りにすごいと思えました。工場内にはゴミや

チリが一つも落ちていなく、工場内に入るときも外ばき袋を被せるほどの品質管理の高さに驚きました。

稲田 マレーシアには、日本の企業がたくさんあって驚きました。そして、マレーシアは、宗教の厳しいところなんだということが分かりました。ネミック・ラムダでは、とても分かりやすく仕事の内容を教えてください、本当に世話になりました。

高橋 シンガポールは、ずっと雲がかかっていたのに、マレーシアでは、空が晴れていました。でも、暑いのは変わらなかったです。



マレーシア、アブ・バカー・モスクで(金林くん)

■最後に、この海外研修を今後どのように生かしていきたいですか？
金林 シンガポールとマレーシアに行くと、たくさんさんのことを見たり学んだりすることができました。この研修を一つでも多くことに役立てて、将来に生かしていきたいと思えます。

星 この海外研修で、シンガポールとマレーシアの文化や日本との関わりなどを勉強することができました。



マレーシア、王宮博物館前で(中央:高橋さん)

日程

- 8/23 成田空港からシンガポールへ出発
- 8/24 シンガポール市内視察(市内公共施設、マライオン公園など)
- 8/25 ダマイ中学校視察と交歓会、夕方はダマイ中学校生徒と夕食会
- 8/26 マレーシア、ジョホールバル視察(回教寺院、王宮博物館)、現地進出企業視察(ネミック・ラムダ)
- 8/27 セントーサ島視察(マライオンタワーなど)深夜にシンガポール発
- 8/28 早朝 成田空港着



マライオン・タワーから(星くん)

■ありがとうございました。この経験を生かし、これからも頑張ってください。

たと思うので、これからの勉強や生活に役立てていきたいと思えます。

市議会の動き

9月定例会

市議会九月定例会が、九月八日から二十日まで十三日間の会期で開催されました。

栃尾市立保育所設置条例の一部改正、平成十一年度一般会計補正予算など議案十一件が審議され、全議案を可決しました。

また、同意案では、教育委員の任命と固定資産評価審査委員の選任について同意しました。認定では、平成十年度の一般会計、特別会計、公営企業会計などの決算が認定されました。

●主な審議結果をお知らせします●

栃尾市廃棄物の処理及び清掃に関する条例の一部改正

- ①不燃性事業系一般廃棄物の搬入手数料で、現行「一トンの車両一台千五百円で一トンを超えるごとに千五百円加算」を「〇・五ト未満車両一台千五百円で〇・五ト以上一ト未満車両二千五百円、〇・五ト増すごとに千円加算」に改正しました。
- ②家庭電化製品、ガス器具、石油器具は埋め立てが出来なくなり、業者に処理を委託する
- ③不燃性産業廃棄物搬入手数料で、現行「一ト車両一台千五百円で一トを超えるごとに千五百円加算」を「〇・五ト未満車両一台千五百円で〇・五ト以上一ト未満車両二千五百円、〇・五ト増すごとに千円加算」に改正しました。

ため、搬入十キログラムまで五百円、十キログラム増すごとに五百円を新たに徴収することになりました。

栃尾市立保育所設置条例の一部改正

園児の減少によって、平成十二年四月一日から大野保育所を閉所することになりました。空き施設は、デイサービスセンターと放課後児童健全育成事業の機能をもつ複合施設とする予定です。

請願・陳情

- ▽安心して暮らせる豪雪対策の充実をもとめる陳情（入東谷地区区長会長渋谷忠夫他一名）
- ▽「食料・農業・農村基本法」及び関連施策への意見反映を求める陳情（食とみどり水を守る長岡地区労農市民会議 長池田新一）
- （継続審査分）
- ▽介護保険の改善を国に求める陳情（介護保険をよくする新潟県連絡会代表坪谷 誠）
- ▽県教育委員会「今後の本県高校整備の方向について」の再検討を求める請願（子どもと住民の立場から高校再編を考える会代表吉田三男）

▽私学助成の大幅増額と拡充を求める意見書提出に関する陳情（新潟県私学の公費助成をすすめる会会長宮下弘治）

不採択になったもの

▽米の投げ売り強要をやめ、食料自給率引上げを求める請願（農民運動新潟県連合会町田 拓）

議員発議による次の意見書を可決し、関係省庁に提出

- ▽道路整備財源の充実強化についての意見書
- ▽介護保険の改善を国に求める意見書
- ▽安心して暮らせる豪雪対策の充実を求める意見書

教育委員の任命

九月三十日で任期満了となった教育委員の佐藤義調さん（大町）の任命に同意しました。

固定資産評価審査委員の任命

九月三十日で任期満了となった固定資産評価審査委員の佐藤健一さん（巻洲）、星野善亮さん

（東町）の任命に同意しました。

選挙管理委員会および補充員の選挙

選挙管理委員会および補充員は、平成十一年十月二十日任期が満了するため、委員および補充員各四人が選挙（指名推薦）により決まりました。（任期四年）

委員（敬称略）

- 神子田澄和 表町
- 星 秀純 栃堀
- 石原 秀男 木山沢
- 小林 久榮 二日町
- 補充員（敬称略）
- 小林 信子 巻洲
- 室橋 弘道 泉
- 高橋 國男 北荷頃
- 河野 寛 島田



市議会傍聴のようす



はしの橋コンテストで 最優秀賞を受賞

栃尾東小学校の六年生チーム「勝手にリターンズ」五人は、はしの橋コンテストで見事に県内一位となる最優秀賞を受賞しました。「平和の橋」と題したこの作品には、割りばし約四千五百膳を使用。橋はみんなが手



右から 小林達弥（金沢）、清水聡（金沢）、上村誉（楡原）、酒井岳志（上檜出）、星信也（巻洲）

をつないでいる形をイメージ。橋の中央が歩道や遊び場で車は両脇を通るため、障害者にもやさしい橋となっています。また、丸い部分の地球をハートが支えているという特長に、審査員一同が最優秀賞と決めました。夏休みを利用して約二週間、毎日学校で作品を製作。また、担当を決めて家でも作りました。児童たちは、「カッターやノコギリでケガもたくさんしたけど、最優秀賞になれてよかった」と感想を話してくれました。

最優秀賞を受賞した五人は、副賞の瀬戸大橋、明石海峡大橋登頂を含む一泊二日の見学を楽しみました。

第54回国民体育大会 (夏季大会) 出場

田代さんは、国体県予選五十以自由形で三位。九月十一日から十四日に熊本県で行われた、くまもと未来国体に水泳成年女子二百リレー新潟県チームの一員として出場し、四位と健闘しました。



田代阿由美 上檜出 東京女子体育大 3年

全国スポーツ・レクリエーション祭出場

桐生さんは、陸上競技県大会百位一位、二百位一位。十月十六日から十九日に山形県で開催される、マスターズ陸上競技M75クラス（75歳～79歳）百位、二百位での活躍が期待されます。



桐生 隆平 桐生 旭

第19回新潟県スポーツ少年団総合体育大会 8/29

○少林寺拳法 寺拳法スポーツ少年団 総合成績 第四位 栃尾市少林組演武の部

- 小学生8級以下の部
- 六位 杵淵和樹、若杉直道
- 八位 中村 綾、宮中貴大
- 小学生7級の部
- 四位 飯浜浩平、飯浜勇樹
- 小学生6級の部
- 二位 長谷川 聡、藤田雅樹
- 小学生5級の部
- 三位 酒井 渉、酒井淳一
- 小学生4級の部
- 三位 伊東賢樹、中村俊彦
- 中学生男子の部

第19回栃尾市民親善ゴルフ大会 9/5

七位 若杉直樹、伊東俊樹 単独演武の部 中学生の部 七位 若杉直樹 団体演武の部 小学生低学年の部 三位 栃尾B、六位 栃尾A

少年すもう大会 9/5

総合体育館で行われた第34回栃尾市少年すもう大会には、十一団体、八十八人が参加。児童たちは優勝を目指し、熱戦を繰り広げていました。

- 優勝 玉垣隆一 69・0
- 二位 高橋幸一 69・2
- 三位 諏佐安雄 69・4
- 四位 中川正春 69・6
- 五位 多田 滋 70・2
- 六位 多田幸一 70・2
- 七位 星 春夫 70・6
- 八位 山谷トシイ 70・8
- 九位 桑名和範 70・8
- 十位 外山喜正 71・0

第4回市民サッカー小学生大会 9/12

- 優勝 エイハブ船長とゆかいな仲間達
- 二位 アンポンタンセキネーズ
- 二位 ヒザサポーターズA
- 三位 よい子な子どもたち



団体優勝した原町Aチーム

ちよっと教えて Q&A 国民年金

Q1 私は、六年前に結婚し、すぐに第三号被保険者の届出をしました。

先月、夫の勤めている会社が倒産。夫と私の国民年金の手続きはどうすればいいでしょうか。夫婦ともにまだ六十歳になっていません。

A1 第三号被保険者の届出は、厚生年金加入の配偶者に引き続き扶養されている場合には、最初の届出だけでいいです。



図1 ※退職日の翌日が厚生年金喪失日です。

しかし、配偶者の勤めている会社が倒産したことによって厚生年金の被保険者で無くなった場合や退職した場合は、市役所(市民課)で夫婦ともに第一号被保険者になる手続きが必要になります。

また、配偶者が同月内に再就職したときでも、図1のように届出をしないと第三号被保険者期間に未納期間が発生する場合があります。

Q2 私は、妻と子供二人(一人は大学生)の四人暮らしです。この度不況のため会社からリストラを受け、今は仕事を探している最中です。

先日、三人分の国民年金の納付書が届きましたが、無収入のため納めることができません。何かよい方法はないでしょうか。

A2 経済的な理由で保険料を納めることが困難なときのために、免除制度があります。市民課にご相談ください。

(免除を受けた期間の取り扱い)

①年金を受けるための資格期間に含まれます。

②免除を受けた期間は、年金額が保険料を納めた場合の

三分の一の金額になります。(保険料の追納)

一般の国民年金保険料は、二年経過すると未納分は納付できませんが、免除を受けた保険料は十年の間で納めることができます。ただし、保険料は、一般の人の公平を図るため、当時の保険料に計算額が付きまます。

(学生の免除制度)

二十歳以上で日本国内に住む人は、必ず国民年金に加入しなければなりません。学生は一般に所得がないので、保険料は親が納める場合がほとんどです。そこで、親の負担が過大にならないよう、親の所得によつて保険料が免除されます。

| | 国公立大学 | 私立大学 |
|----|----------|----------|
| 同居 | 約675万円以下 | 約770万円以下 |
| 別居 | 約740万円以下 | 約835万円以下 |

※ 夫婦と子供2人のサラリーマン世帯で大学生1人の場合

具体的免除の所得基準額は、上の表のとおりです。

問合せ 市民課国保年金係
52-5835

栃尾市消防防災訓練 市街地南部で地震災害を想定して

九月十二日、市では東町・仲子町・金沢で消防防災訓練を実施しました。この訓練は、実際に防災訓練を体験することによって、市民の皆さんが防災に対する理解と、防災意識を高めることを目的に行われたものです。「午前七時ごろ、栃尾市街地南部で強い地震が発生。特に東町・仲子町付近で家屋の倒壊や、火災などが発生し、多数の負傷者が発生している」という想定のもとに、地域住民や関係機関約千人が参加しました。



県防災ヘリによる救助訓練

住民と関係機関が一体となった防災訓練

住民直接参加の訓練は、避難場所である、金沢の鈴倉インダストリー(株)の駐車場で行われました。整然と避難した住民の皆さんは、消火器やバケツリレーでの初期消火訓練に参加。初期消火の重要性を、身をもって体験していました。また、日赤地



刈谷田川堤防での放水訓練



天ぶら鍋の消火訓練

域奉仕団による炊き出し訓練が行われたほか、見附市消防署と赤十字安全奉仕団が応急救護訓練に参加、負傷した住民の応急救置を行いました。



消火器による消火訓練

迅速な対応と最新の機器・技術を使った訓練

このほか、放水訓練や電力・水道施設復旧訓練、衝突自動車からの救出・救助訓練と応急担架搬送訓練、県防災ヘリコプターによる逃げ遅れの吊り上げ救助・搬送訓練など、十五項目にも及ぶ訓練を行い、万が一の場合に備えました。

栃尾の自然を訪ねて

くずの話

クズ(葛)は秋の七草の一つ。和名からすると役に立たないもののように聞こえますが、家紋にもあるくらい、昔から大切にされてきた植物です(クズという和名は、葛粉の産地で有名な奈良県吉野郡国栖の地名に由来するといわれています)。

クズの根から採れるデンプンは、葛粉と呼ばれ珍重されてきました。そういえば、私がまだ子供のころ、風邪気味のときに祖母がよく葛湯をつくってくれたことを思い出します。また、漢方では乾かした根を葛根と呼び、解熱剤として用います。



クズ

ところで、葛湯は根から葛粉をつくり、その葛粉を使つてつくるのが正統なやり方です。しかし、根を探るのが大変です。そこで、今日は、葉から葛湯をつくる方法を紹介します。



- ① 昼、よく日にあたっている葉を集めてきて
 - ② よく洗ひます。
 - ③ 水といっしょにミキサーにかけ、
 - ④ ガーゼなどでこします。
 - ⑤ そろっと放置しておくとうわずみとデンプンに分かれます。
- うわずみを捨て、水を入れて、同じことを二〜三回くりかえします。
- 最後に、砂糖とお湯を入れて、できあがりです。
- 昔懐かしい味。興味のある方は、挑戦してみてください。
- 教育センター 佐藤和彦

わが家の防災

応急手当を身につけよう

私たちは、いつ、どこで、突然、けがや病気におそわれるかわかりません。

大切な家族、友人、そしてたまたま隣り合わせた人が生命の危険にさらされたとき適切な処置が出来るように応急手当の方法を身につけておきましょう。

「大出血のとき」

一般に体内の血液が20%が急速に失われると出血性ショックという重い状態になり30%を失えば生命に危険を及ぼすといわれています。

大出血の止血法は、出血部位を直接圧迫する直接圧迫止血法が基本です。この方法で止血できない場合には最終的な手段として止血帯法があります。

●直接圧迫止血法

きれいなガーゼ、ハンカチなどを直接傷口にあて、手もしくは包帯などで圧迫する。

ポイント

このとき、傷口を頻繁に見



●間接圧迫止血法

直接圧迫する布などが無かった場合、傷より心臓に近い部位(脈の触れるところ)を手や指で圧迫して止血する。

主な止血点

前腕の出血 上腕の出血



☆感染防止のため血液に触れないように注意する。

ないこと(再出血するため)血がにじんできたらその上から布を厚く当て圧迫を続ける。



快適な礼拝堂

環境にやさしい ガス冷暖房

栃尾キリスト教会
酒井博子さん
高林 清さん

ここに新しく教会が出来てから一年半ほど経過しました。建設にあたり、ガスによる冷暖房を完備したところ、大変に具合が良く喜んでいきます。特に、寒い季節の床暖房は快適で満足しています。また、機器は野外に設置した

ため、スペースも有効に使える上、建物の景観も損ねていません。

建物が大きいので、燃費がかさむのでは無いかと心配しましたが、それほどではありませんでした。また、手間もかからず、衛生的で安全な上、環境にやさしいエネルギーでよかったと思っています。

教会では毎週日曜日の十時から礼拝を、夜七時から夕礼拝を行っています。市民のみなさまの「心の休まる場所」となるよう努めております。



景観も損ねません

ガス展を開催します!

ガス展では、安全のためのガス漏れ警報器やガスソフトコードの割引販売、公認工事店による最新ガス機器の展示即売会などを実施します。また、どなたでも参加できる無料抽選会も計画しておりますので、みなさまお問い合わせのうえ、ぜひご来場ください。(LPガス用もあります)

とき 10月31日(日)
ところ 栃尾市産業交流センター
(農業まつり会場内)

いつでもたっぷり

ガス給湯機

家の新築やお風呂の改造をお考えの方に、屋外壁掛式ガス給湯機をお勧めします。

全自動・安心機能

スイッチひとつで湯張りから追い焚き、足し湯までらくらく全自動。

そのほか、設定した温度を自動的に保つ保温機能、一定時間が経過すると保温状態をキャンセルする自動消火機能などまったく手間がかかりません。

また、うっかり追い焚きのままにしておいても安全な過熱防止機能など多くの安心機能を備えています。

小型・高性能

壁掛タイプなら、とてもコンパクトなので、設置スペースをほとんど取らず外観もすっきりします。



また、小さくても高性能、追い焚き中でも給湯可能、いつでもたっぷりご使用いただけます。

排気の心配なし

屋外設置なら、排気ガスを気にする必要がなく、排気筒もいりません。薄型タイプですから雪の心配もありません。

くわしくはガス水道局(☎5215826)または、公認工事店へお問い合わせください

給湯機は 快適です

大川戸
藤崎誠二さん

今年、下水道にあわせて市ガスが大川戸に供給されることになり、この夏、わが家も都市ガスに切替えました。今までは沸かすだけの風呂がまだだったものを全自動式の給湯



ゆとりから家族だんらんも増えました

機に取り替えて使用しています。が大変便利で満足しています。うちには孫が三人おり、長男は中学の部活でバスケットボール、次男はミニバスと空手、三男は遊びざかりなので、すぐに汗を流せるシャワーはとっても便利ですし、全自動式なので手間もかからず、沸かし過ぎたりする心配もなく安心して使えます。また、プロパンと違って無くなることもないですし、冬場にボンベ交換や場所の確保のために雪かきをしないですむところも気に入っています。



常時適温のお湯が利用できます

おしらせ



今月の税金

納期11月1日

- ▶市・県民税
- ▶国民健康保険税

寄付御礼

次のとおり市に寄付をいただきました。
ありがとうございました。
(11・8・12~11・9・14)

法務総合相談所を開設します

行政相談も同時に実施

○とき 10月25日(月)午前10時~午後3時
○ところ 文化センター 学習室

今年も新潟県法務局長岡支局は、法務総合相談所を開設します。
▽家庭内のもめごと、離婚、相続、土地、金銭上の問題
▽近所のいやがらせ、名誉・信用の侵害などの人権問題
▽児童・生徒間における「いじめ」の問題でお悩みの人
などの事柄について、栃尾市の人権擁護委員が相談に応じます。相談は無料ですし、秘密は固く守られます。

【人権擁護委員は次の四人です】
稲田美穂子さん(表町)、星野信行さん(栃堀)、橋本英俊さん(原町)、葛綿弘義さん(上塩)

また、毎月市役所別館で行っている行政相談を同時開催します。行政のことで困っていること、分

からないことがありましたら、お気軽にご相談ください。
【行政相談委員は次の人です】
大橋栄蔵さん(金町)

第4回栃尾おかめかぼちゃ全国コンクール 作品募集

○とき 10月15日(金)~24日(日)
○ところ 文化センター

募集作品 「おかめかぼちゃ」に描いた作品(アクリル絵の具を使用)、題材は自由
募集点数 大人:一人二点以内、小学生以下:一人一点
出品料 1点三百円(子供は無料)
申込み・問合せ 公民館 ☎5212020

手紡ぎ手織講座

○とき 10月16日・23日、11月6日・13日(いずれも土曜日)
午後6時30分~9時30分

○ところ 産業交流センターおこなすアトリエ

講師 高橋朗子さん
定員 6人(先着順)
受講料 四千元(材料費込み)
申込み 10月11日(月)から受講料を添えて、産業交流センターおこなす ☎511331

初めての彫塑講座

○とき 11月7日・14日・21日、12月5日・12日・19日、1月9日・23日(いずれも日曜日)
午後1時30分~4時30分

○ところ 美術館アトリエ

講師 江尻昭子さん
対象 中学生以上12人(先着順)
受講料 四千元(石膏などの代金)
持ち物 汚れてもいい服装、エプロン、作りたいもの(その写真)
申込み 10月7日(木)から受講料を添えて、美術館 ☎5316300

栃尾の城館にまつわる歴史講座

○とき 10月21日・28日、11月4日・11日・18日・25日(いずれも木曜日)

第19回栃尾市民親善ゴルフ大会
参加者一同:社会福祉寄付金として七万二千五百円いただきました。

栃尾市ふるさと就職支度金制度

市は地元就職する人に対して、就職時に必要な資金を無利子で貸し付ける制度を行っています。
どうぞご利用ください。

対象者 市内に定住する新規就職者およびUターン就職者(一年以内)

貸付額 ▽新規就職者:50万円以内
▽Uターン就職者(単身):70万円以内
▽Uターン就職者(家族):100万円以内

返済 5年以内(6カ月以内の据置期間を含む)の月賦均等償還(途中で市外転出など貸与の要件を欠いた場合は、未償還分を一括納付していただきます)

利息 無利子
申込み・問合せ 商工観光課 ☎5215827

第4回栃尾市農業まつり

○とき 10月16日(土)
午後7時30分~9時30分

○ところ 文化センター

講師 嶋田進さん(元栃尾市文化財審議会会長)
定員 50人(先着順)
受講料 千円(初回に徴収)
※参考資料として「栃尾の城館」(市教育委員会発行 一冊千円)を使用します。持っていない人は、社会教育課で販売します。
申込み 10月18日(月)までに公民館 ☎5212020

も木曜日)
午後7時30分~9時30分

○ところ 文化センター

第25回栃尾市農業まつり

○とき 10月16日(土)
午後4時~12時

▽審査 査:10時~12時
▽一般公開:12時~15時

○ところ 中央公園内
問合せ 農林課 ☎5215847

出演団体募集

99とちお音楽祭

○とき 11月14日(日) 午後2時~午後4時(午前はリハーサル)

○ところ 市民会館大ホール

参加資格 市内で活動している音楽団体(小学生から一般まで)
演奏時間 原則として20分以内、合同演奏は30分程度
申込み 10月20日(木)までに公民館 ☎5212020

第31回栃尾市美術展 作品募集

○とき 10月30日(土)~11月1日(月)
午前9時~午後6時 ただし、最終日は午後4時まで

○ところ 総合体育館

出品資格 市内在住または通勤・通学している中学生以上の人
出品規定 ①公募展入選作品は、出品できません②各部門一人三点まで出品できます③中学生は各部門一点とし、学校でとりまとめます

募集部門 日本画、洋画、書道、写真、工芸、版画、彫塑、中学生の部(絵画、書道)
作品搬入 10月26日(火)午後3時から

特に、家庭住宅・工場・店舗・作業所・車庫などについては、評価額算出のため、新築・増築家屋の現地調査(家屋調査)に伺っていますので、ご協力をお願いします。

また、調査漏れの防止のため、次のようなことがあります。お手数でも税務課までご連絡ください。

①家屋を新築・増築したとき
②家屋の一部、または全部を取り壊したとき
③登記されていない家屋を売買などで所有権を移したとき

届け出・問合せ 税務課資産税係 ☎5215837

各種相談

相談は無料です
お気軽にどうぞ

- 行政相談 10月25日(月)午前10時~午後3時
- 文化センター学習室
- 国民年金相談 10月25日(月)午前8時30分~午後5時
- 市役所市民相談室(2階)
- 家庭児童相談 月曜日~金曜日、午前9時~午後4時
- 文化センター相談室
- 心配ごと相談 毎週水曜日午前10時~午後3時
- 社会福祉協議会(新栄町)
- 青少年問題相談 月曜日~金曜日、午前9時~午後4時
- 文化センター相談室

講座・教室

フワワー・デザイン教室

○とき 11月5日・19日、12月3日・17日(いずれも金曜日)
午後7時30分~9時30分

○ところ 文化センター学習室

講師 松崎右枝子さん
受講料 七千円
定員 25人(先着順)
持ち物 筆記用具、花きりはさみ、カッターナイフ、新聞紙
申込み 公民館 ☎5212020

親子であいスクール(追加募集)親子でパンづくり

○とき 10月23日(土)午後1時30分~

○ところ 栃尾高校調理室

講師 星野紀子さん
参加費 親子で五百円
定員 10人(先着順)
持ち物 エプロン、三角巾
申込み・問合せ 10月15日(金)までに公民館 ☎5212020

大規模な土地取引を行ったら2週間以内に届出を

土地取引を行うためには、国土利用計画法第23条第1項の規定により、大規模な土地について売買などの取引をした場合は、土地の権利取得者(売買の場合は買主)は土地の利用目的、取引価格などを、契約締結後2週間以内に市役所を通じて県知事に届け出る必要があります。

※届出が必要な面積要件
・都市計画区域 五千㎡以上
・都市計画区域以外 一万㎡以上

届出を行うと...
・届出が必要であるにもかかわらず、契約締結後2週間以内に届出をしなかった場合
・届出について偽りの届出をした場合

問合せ 企画財政課 ☎5215816

第25回栃尾市農業まつり

○とき 10月31日(日)午前10時~午後3時
○ところ 産業交流センター(宮沢)

○賞味、試食コーナー
コシヒカリ新米おにぎり、焼肉、牛乳、米菓子、焼き芋、もち

○即売コーナー
植木市、きのこ、秋野菜および手作り加工品、コシヒカリ新米、木炭、豚肉、錦鯉、れんこん、牛乳、ふるさと特産品他

○催し物 ※()内は会場
・錦鯉すくい大会(広場)
・健康相談(展示プラザホール)
・民謡の集い(てまりホール) 12時~14時30分
・農業改良普及所コーナー(広場)
・小中学生記念図画展示(展示プラザホール)
・料理コンクール入賞作品展示(展示プラザホール)

問合せ 農林課 ☎52-5847

その他

平成十二年度採用 中越福祉事務組合 職員採用試験

勤務地 まごころ学園・寮 職種・採用予定人員 ①指導員：1人 ②管理員：1人

試験会場 見附市役所大会議室 申込書 栃尾市役所保健福祉課に

99にいがた女と男 フェスティバル

とき 10月17日(日)9時30分～ ところ 新潟ユニゾンプラザ

アップ基礎講演「男女共同参画 社会実現に向けて」

第5回演劇塾公演 出演者の募集

公演日 12月12日(日) 募集定員 10人(先着順、スタッフ

長岡明德高校が 社会人向け講座

内容 コンピュータ入門「各種 案内文書作成等」

親と子の建築講座

とき 11月13日(土)10時～12時 ところ 長岡市市立劇場小ホール

対象 小学3年生くらいから大人まで、一人でも参加可

テクノフェア& エレクトロニカ新潟99

最新技術の工作機械・電子機器などを展示・実演。

併催行事 ◇29、31日▽高校生電子作品コンテスト

110

平成十一年度 後期技能検定の実施

技能検定は、働く人の有する技能を一定の基準によって検定し、これを公証する技能の国家検定制度です。

試験日程 受験申請の受付期限 10月15日(金) 実技試験 11月19日(金)

求人コーナー

ハローワーク <問合せ>長岡公共職業安定所 栃尾分室 ☎52-2333

最近の求人情報をお知らせします。すでに決定済みのこともありますので、面接を希望する場合や情報内容の詳細については、職安栃尾分室紹介係におたずねください。

Table with 10 columns: No, 求人職種, 事業内容, 勤務地, 性別, 人数, 年齢, 賃金, 勤務時間, 備考. Lists various job openings such as 準備工, 畜産配送, 修繕技術者, etc.

○車での来所の際は、駐車場をご利用下さい。○賃金額については、基本給が主体です。

住まいの相談室 とき 10月22日(金)11時～13時 ところ 市役所市民ホール

魅惑のカップル Meeting Party V とき 11月20日(土) 午後5時～9時 ところ 長岡グランドホテル

えちご長岡 味覚塾 長岡地域の豊かな自然の中で、とっておきの味覚と収穫・加工体験を1泊2日でお楽しみ下さい。

地方分権推進講演会(新潟) とき:10月28日(日)13時30分～ ところ:新潟グランドホテル

中高年齢者就職促進会 とき:10月19日(火)13時30分～ ところ:ハイブ長岡(長岡市寺島)

とちお おしらせ版 平成11年 10,18

発行 新潟県栃尾市長 編集 栃尾市総務課 ☎(0258) 52-5815

乳幼児健診

会場▶ 保健福祉センター (従来どおりの会場です)
時間▶ 午後1時までに集合
◎1歳6カ月児健診、2歳6カ月児歯科健診、3歳児歯科健診では、歯科健診がありますので健診前に歯を磨いておいてください。また、希望者にフッ素塗布を実施します。



田中 小百合 さん
原町 (10月13日) 3歳児 健診会場で

※母子手帳、問診票を忘れずに持参してください。

| 健診名 | 月日 | 対象者生年月 |
|------------|-----------|----------|
| 4カ月児健診 | 11月9日(火) | 11年7月生まれ |
| 7カ月児健診 | 11月12日(金) | 11年4月生まれ |
| 1歳6カ月児健診 | 11月11日(木) | 10年5月生まれ |
| 2歳6カ月児歯科健診 | 11月17日(水) | 9年5月生まれ |
| 3歳児歯科健診 | 11月17日(水) | 8年11月生まれ |
| 3歳児健診 | 11月10日(水) | 8年6月生まれ |

総合健康相談

◎赤ちゃんのことからお年寄りのことまで、健康について相談のある人は、おいでください。
相談担当者▶ 医師、保健婦、栄養士、助産婦

| 月日 | 会場 | 時間 |
|-----------|----------|-----------|
| 11月30日(火) | 保健福祉センター | 午後1時～午後2時 |

※総合健康相談においてになる人は、準備の都合上、事前に保健福祉課までご連絡ください。
☎52-5836 内線287

予防接種

会場▶ 市民会館2階
時間▶ 午後1時～1時10分(受付時間)

| 種類 | 月日 | 対象者生年月 |
|--------|-----------|-----------|
| ポリオ1回目 | 11月16日(火) | 11.1～11.4 |

※母子手帳を忘れずに持参してください。
※予診票は、必ず記入してきてください。(体温は会場で測っていただきます)
※別冊の「予防接種と子どもの健康」を必ず読んでください。

心の悩み精神保健相談

日時▶ 11月5日(金)
時間▶ 午後1時30分～3時
会場▶ 保健福祉センター(新栄町2-2-23)
問合せ▶ 長岡保健所 ☎33-4931

あぶらげまつり・コシヒカリまつり

○10月24日(日) 午前10時～午後2時
○杜々の森名水公園



大きさま 1枚ほどの巨大油揚げ (昨年のようす)

- 〈イベント〉
巨大油揚げ作り・試食
あぶらげ巻寿司早食い大会 (参加費; 1,000円)
油揚げの揚げ実演・試食
あぶらげ料理の紹介
「おから」の無料持ち帰り
- 〈食のコーナー〉*有料*
地元産こしひかりおにぎり
地元産きのこ汁
その他
- 〈休憩コーナー〉*一服200円*
名水で点てた抹茶(お菓子付き)
(晴天: アトレ前、雨天: 望岳庵)
- 〈土産コーナー〉*有料*
油揚げ(5枚箱入り 750円)
じゃんぼ稲荷寿司(1,500円)

第25回栃尾市農業まつり

- とき 10月31日(日)
午前10時～午後3時
- ところ 産業交流センター(宮沢)
- ☆賞味、試食コーナー
コシヒカリ新米おにぎり、焼肉、牛乳、米菓子、焼き芋、もち
- ☆即売コーナー
植木市、きのこ、秋野菜および手作り加工品、コシヒカリ新米、木炭、豚肉、錦鯉、れんこん、牛乳、ふるさと特産品 他
- ☆催し物 ※(一)内は会場
・錦鯉すくい大会(広場)
・健康相談(展示プラザホール)
・民踊の集い(てまりホール)
12時～14時30分
- ・農業改良普及所コーナー(広場)



昨年は天候に恵まれにぎわいました

- ・小中学生記念絵画展示 (展示プラザホール)
・料理コンクール入賞作品展示 (展示プラザホール)
問合せ 農林課 ☎52-5847

長岡圏域 イベント情報



①期日②会場③問い合わせ先

- 【長岡市】▶三善見プロデュース公演 響きあうピアノ①11月1日(月)②③リリックホール ☎29-7711▶リリック演劇祭 シアターゴーイング'99①11月19日(金)～23日(火)②③リリックホール ☎29-7711▶トレヴァー・ピノックと仲間たち①11月28日(日)②③リリックホール ☎29-7711
- 【小千谷市】▶郷土に伝わる美術展①11月2日(火)～3日(水)②総合産業会館サンプラザ③社会教育課 ☎82-9111▶牛の角突き①11月7日(日)②関牛場(小栗山)③商工観光課 ☎83-3512
- 【見附市】▶ニット秋まつり①11月6日(土)～7日(日)②産業振興センター③見附ニット工業協同組合 ☎62-4145▶産業まつり①11月7日(日)②中部工業団地内特設会場③商工振興課 ☎62-1700▶「サーカス」コンサート'99①11月10日(水)②③文化ホール ☎83-5321
- 【中之島町】▶「清水国昭」文化講演会①11月13日(土)②③文化センター ☎66-1310
- 【越路町】▶もみじ園茶席①11月6日(土)～7日(日)②もみじ園③企画振興課 ☎92-5902
- 【三島町】▶産業まつり①11月3日(水)②役場駐車場他③産業課 ☎42-2221
- 【与板町】▶ふいご祭①11月7日(日)②金山神社前③企画課 ☎72-3100
- 【出雲崎町】▶産業まつり①11月3日(水)②町民体育館③農林水産課 ☎78-3111
- 【山古志村】▶産業まつり①11月3日(水)②役場前広場③産業課 ☎59-2331▶関牛大会①11月3日(水)②虫亀③産業課 ☎59-2331
- 【小国町】▶秋まつり①11月3日(水)②就業改善センター周辺③企画商工課 ☎95-5906

誰でもできる応急手当 普通救命講習会

もし、身近な人が倒れたら救急車が到着するまで、あなたは何か手当をしなければなりませんか。尊い命を救うため、そ生法や止血法など応急手当を身につけましょう。

とき 10月30日(土)18時30分～21時30分

ところ 文化センター大会議室

対象者 15歳以上

受講料 五百円(テキスト、三角巾代など)

その他 「普通救命講習修了証」を交付します。

申込み・問合せ 10月25日(月)まで

冬休み海外派遣募集

財団国際青少年研修協会は、冬期海外派遣事業の参加者を募集しています。

募集内容 ①インドネシア・マナド生活文化体験ホームステイ: 18歳以上15人、参加費二十八万六千円 ②オーストラリア大自然体験・タスマニアの夏: 小学生5年生～高校生25人、参加費三十六万五千円 ③大草原のサウスタコタ・アメリカンライフ体験: 18歳～28歳20人、参加費二十九万八千円

申込期限 ①11月12日(金)②11月15日(日)③平成12年1月13日(木)

問合せ・資料請求 (財)国際青少年研修協会 〒一六〇〇〇〇〇四東京新宿区四谷2-11大村ビル3階 ☎03-33359184 21

県立自然科学館 11月の催し物

- ☆プラネタリウム新番組 「宇宙人をさがせ! 知的生命体探査の話」 11月28日(日)まで 観覧料 大人七百円、小・中学生四百円、幼児無料
- ☆各種教室
▽3日(水)13時30分 「手作り電流計の工作教室」▽7日(日)10時 「ホワット君のパソコン教室」(申し込み必要)▽14日(日)13時 「原生生物を見よう」(申し込み必要)▽21日(日)14時 「顕微鏡で何でも見てみよう」▽27日(土)15時40分 「プラネタリウム星空散歩」▽28日(日)13時30分 「電子顕微鏡で身近なものを見てみよう」
- 問合せ 新潟県立自然科学館 ☎02512831333 1

国の教育ローン

高校や大学、専修学校、各種学校などの入学・在学者の保護者は、国民金融公庫の「国の教育ローン」を利用することができます。

アトレとど 展示コーナー

▽目で味わうおかめかぼちゃ (おかめかぼちゃの会) 10/23～11/8

融資限度額 二百万円
金利 年二・三%(固定金利)
融資期間 10年以内(据置期間は在学期間内。交通遣児家庭および母子家庭の人は1年の延長が可能です)
返済方法 元利均等毎月払い(ボーナス併用払いも可)
問合せ 国民金融公庫長岡支店 ☎36-4360

交通事故

9月 4件 死者 0人 傷者 5人
11年累計 61件 死者 2人 傷者 76人

～交通安全について家族みんなで話し合おう～

市のようす 9月末現在 人口 25,886人 男 12,601人 女 13,285人 世帯数 7,346

廃棄物の処理手数料が改正されます

栃尾市廃棄物の処理及び清掃に関する条例の改正により、11月1日から廃棄物処理手数料が改正されます。

廃棄物の処理やリサイクルには、多額の市費負担があります。ご協力をお願いします。

◆一般廃棄物

（搬入先は環境クリーンセンター）
・廃棄する家庭電化製品（洗濯機、冷蔵庫、エアコン、テレビなど）、ガス機器、石油機器：10キログラム当たり五百円（10キログラム未満は10キログラムとみなす）とし、10キログラム増すごとに五百円を加算する

◆産業廃棄物

（搬入先は比礼埋立処分地）
・処分地に搬入する▽0.5トン未満の車両：1台当たり千五百円▽0.5トン以上一トン未満の車両：1台当たり二千五百円▽以下0.5トン増すごとに千円を加算する
問合せ 環境衛生課 ☎53-2477

農地の貸し借りは利用権の設定で

農業委員会は、権利の設定という形態での農地の貸し借りを勧めています。農業経営基盤強化促進法に基づき行うもので、農地法の

許可を必要とせず、契約期間の満了とともに貸し付け地が返還され、安心して農地の貸し借りができます。

契約期間 原則3年以上としますが、お互いに無理のない期間で設定できます

賃借料 農業委員会で定めた標準小作料は目安ですので、お互いに協議のうえ決めてください
解約 お互いの合意で、いつでも行うことができます

設定方法 申請書は農業委員会にありますので、貸し手、借り手両方の印鑑を持参してください
受付期間 11月5日(金)まで
※契約の変更や解約をするときは、利用権の変更に関する協議書の提出が必要です

問合せ 農業委員会事務局 ☎52-2153

教室

初心者ミニミニ木版画教室

とき 10月28日(木)、11月11日(木)・18日(木)・25日(木)午後7時30分～午後9時

ところ 文化センター学習室
講師 栃尾市版画同好会
定員 15人(先着順)
受講料 二千元(教材費)

初心者ゲートボール教室

とき 11月9日から12月3日までの毎週火・金曜日 合計8回
午後7時30分～9時30分
ところ 総合体育館室内ゲートボール場

指導者 公認ゲートボールC級スポーツ指導員
対象者 だれでも参加できます

参加料 五百円(保険料)
主催 栃尾市ゲートボール連盟
申込み 総合体育館内体育協会事務局 ☎52-5571

催し

ニュースポーツ サークिट

とき 11月14日(日)8時30分～

ところ 総合体育館

競技内容 ソフトバレーボール、ラジボール卓球、屋内グラウンド・ゴルフの3種目すべてを2試合づつ他のチームと対戦し、獲得ポイントや勝数によって順位を決める

チーム編成 小学生以上の家族・友達などで、1チーム4～8人で構成する

参加費 一人三百円
問合せ・申込み 11月4日(金)午後

第31回市展

とき 10月30日(土)～11月1日(月)9時～18時(1日は16時まで)

ところ 総合体育館
◆作品評議会
10月27日(総合体育館)

| 部門 | 時間 | 審査員 |
|-----|---------------|-------|
| 日本画 | 16時30分～17時00分 | 穂刈春雄氏 |
| 洋画 | 15時30分～16時30分 | 藤田由明氏 |
| 書道 | 15時30分～16時30分 | 中村城翠氏 |
| 写真 | 16時30分～17時30分 | 山田昌男氏 |
| 工芸版 | 16時30分～17時30分 | 中村謙二氏 |
| 画彫塑 | 17時30分～18時30分 | |

市民文化祭

〈市展と同時開催です〉

○個人出品歓迎
個人作品の出品も受け付けます。多数のみなさまの出品をお待ちしています。
個人出品の受付・飾り付け 10月

持参品 彫刻刀、パレン(刷るときの用具)、筆記用具
申込み 公民館 ☎52-2020

クリスマス会 お助け教室

☆クリスマス会をみんなで作ろう
とき 11月21日(日)午後1時～午後4時30分

ところ 文化センター和室
講師 あそびの達人
対象 小学5年生以上(一般含む)30人(先着順)

参加費 三百円
内容 パーティーの運営の仕方、室内でできるレクリエーション
☆手作りお菓子に挑戦
とき 11月27日(土)午後1時～午後6時

ところ 文化センター3階実習室
講師 あそびの達人
対象 小学5・6年生30人(先着順)
参加費 五百円(保険料含む)
内容 家庭で簡単にできるお菓子作り、ミニパーティー
申込み 社会教育課 ☎52-1118

ギャラリートちお

▽11/3(水)・17(水)ちぎり絵展(栃尾ちぎり絵の会)
▽11/3(水)・29(月)てまり展(とちおてまりの会)

29日(金)の午後6時から9時までの間に、総合体育館アリーナで行います。
問合せ 公民館 ☎52-2020

R290街道まつり

とき 10月24日(日)午前10時～午後4時

ところ 栃尾市道の駅 産業交流センターおりなす

▽R290市町村紹介コーナー
▽R290特産品コーナー
▽R290地酒紹介コーナー
▽ステイジイベントコーナー
問合せ 商工観光課 ☎52-5827

勤労青少年ホーム 紅葉祭

今年も紅葉祭で、各種講座で学んだ日ごろの成果を発表します。料理講座の受講者による屋台も出ます。

とき 10月31日(日)10時～15時
ところ 文化センター1階
屋台メニュー おでん、焼きそば、フランクフルトなど

市民芸能祭

市内の各地区公民館で、日ごろ一生懸命練習に取り組んでいる芸

家のみなさん 耕作面積等の申告を

提出期限 11月2日(火) 提出

農家のみなさんに区长さんを通して「平成11年分耕作面積等の申告書」をお届けします。

これは農業所得計算の基礎になるものです。前年の数値が記入されていますので、今年の数値が変わった場合は訂正してください。特殊大農具などの購入、小作料などの支払いがある場合は、申告書に販売証明書または領収書を添付してください。

平成11年に新規購入した特殊大農具は、農具販売店からの販売証明書を必ず添付してください。

提出期限 11月2日(火)までに、区长さんに提出してください。
・販売証明書の用紙は、各農具販売店に用意されています。
・小作料なども貸付面積、金額を明示した領収書を添付してください。
提出期限 11月2日(火)までに、区长さんに提出してください。
※申告書提出時に購入や支払いが済まないため、販売証明書や領収書などの提出が遅れる場合は、税務課に問い合わせください。
問合せ 税務課市民税係 ☎52-5837

控除対象となる特殊大農具等

| 種類 | 取得価額 | 耐用年数 | 控除の内容 |
|------------|---------|---------|---------------------------------|
| トラクター | 400万円以上 | 8年 | 10aあたりの一定金額に作付面積を乗じた金額を超える減価償却費 |
| コンバイン | | 5年 | |
| 上記以外の特殊大農具 | 250万円以上 | その機種による | |

・取得価額…消費税を含む価額。また、本体価額のほか本体と同一年に取得した付属機械の価額を含めた価額。
・耐用年数…所得税法で定められた資産等の耐用年数。
・減価償却…取得価額を耐用年数で割り、期間中経費を算出。(残存価額10%を引いた90%を限度とします)
・中古品の購入についても、取得価額により判定。
※農用トラック、大農具の修繕費…標準内経費で控除することとなったので、標準外経費の対象外。
※特殊異例かつ取得価額が高額な大農具の賃借料は、この減価償却費とみなして取り扱う。この場合は、別途証明書が必要。

第12回 子ども童画の絵展

市内保育園(所)・小学校低学年の子どもたちが描いた、童画の絵展を開催します。

▽10月30日(土)～11月1日(月)
▽11月3日(水)～11月17日(水)
総合体育館(市展と同時開催)
美術館ギャラリ

その他

栃尾ます釣り大会

とき 10月24日(日)午前7時～11時(花火合図)
ところ 小向橋下流から大川戸橋までの間(赤旗で表示)
参加資格 小学3年生以上

広域まちづくり シンポジウム

とき 10月26日(火) 13時30分～
ところ ハイブ長岡特別会議室
内容 ▽基調講演：講師 中央大学教授佐々木信夫さん ▽パネルディスカッション
問合せ 長岡地域広域行政組合 ☎37-6067

携帯電話は車を止めてから

11月1日から道路交通法の一部改正により、走行中の携帯電話などの使用が原則禁止になります。

規制対象 自動車または原動機付自転車の運転者
罰則等 走行中の携帯電話などの使用によって交通の危険を生じさせた人
▽罰則：3カ月以下の懲役または5万円以下の罰金
▽違反点：2点
※走行中のカーナビやTVの注視も禁止行為になります。

花いっぱいコンクール作品展 10月30日(土)～11月1日(月)：総合体育館
11月2日(火)～11月15日(月)：産業交流センター「おりなす」 とちお花企画

「富川潤一遺作展」 開催中⇒12月12日(日)まで 問合せ： 栃尾市美術館 ☎53-6300

(10) 定員の状況

ア部門別職員数の状況(各年4月1日現在)

Table showing staff numbers by department from Heisei 9 to Heisei 11. Includes categories like General Administration, Special Administration, and Public Enterprises.

(注) 職員数は一般職に属する職員数であり、地方公務員の身分を保有する休職者、減速職員などを含まず、臨時又は非常勤職員を除いている。

イ平成11年の職員数の増減状況

Table showing the increase/decrease of staff numbers in Heisei 11, categorized by department and reason for change.

(11) 定員適正化計画の数値目標及び進捗状況

①定員適正化の目標

計画期間(平成7年度から平成11年度)において、一般行政部門で5%、特別行政部門、公営企業等会計部門で3%の職員数の削減を図る。...

②定員適正化手法の概要

次の手法により、定員適正化に努めています。

Table detailing staff reduction methods: 定員シーリング方式, サンセット方式, 民間委託, 組織機構の改革, 事務の合理化・OA化.

③定員適正化計画の年次別進捗状況(実績)の概要

Table showing the progress of staff reduction plans from Heisei 6 to Heisei 11, including planned and actual numbers.

Table showing special duty allowances (特別勤務手当) for 10 and 9 fiscal years, including average amounts per employee.

Table showing overtime allowances (時間外勤務手当) for 10 and 9 fiscal years, including average amounts per employee.

(11年4月1日現在)

Table comparing national systems for family allowances (扶養手当), housing allowances (住居手当), and commuting allowances (通勤手当).

(9) 特別職の報酬等の状況(11年4月1日現在)

Table showing remuneration for special positions like Mayor, Deputy Mayor, and Council Members.

栃尾市の職員給与・定員管理等の公表

〔市職員の給与や職員数のあらましと、国及び新潟県職員との比較を市民の皆さんに公表します。〕

(6) 一般行政職の等級別職員数の状況(11年4月1日)

Table showing the number of employees by grade (1st to 8th) in general administrative positions.

(注) 1. 栃尾市の給与と国に基づく給与表の級区分による職員数です。 2. 標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職名です。

(7) 昇給期間短縮の状況

Table comparing promotion period shortening rates between the city and the national average.

(8) 職員手当の状況(平成11年度支給割合)

Table showing the distribution of allowances (allowance rates) for employees in the city and nationally.

(注) 退職手当の1人当たり平均支給額は、平成10年度に退職した職員に支給された平均額です。

(1) 人件費の状況(普通会計決算)

Table showing personnel expenses (personnel costs) for the city and prefecture.

(注) 人件費には、特別職に支給される給料、報酬を含みます。

(2) 職員給与費の状況(普通会計予算)

Table showing salary and allowance expenses for employees.

(注) 1. 職員手当には退職手当を含みません。 2. 給与費は当初予算に計上された額です。

(3) 職員の平均給料月額及び平均年齢の状況(11年4月1日現在)

Table showing average monthly salaries and average ages of employees in the city and prefecture.

(4) 職員の初任給の状況(一般行政職 11年4月1日現在)

Table showing starting salaries for general administrative employees in the city and prefecture.

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況(11年4月1日現在)

Table showing average monthly salaries by experience and education level.

(注) 経験年数とは、卒業後直ちに採用され、引き続き勤務している場合の年数です。

全国一斉秋の火災予防運動

統一標語「あぶないよひとりぼっちにしたその火」

【11月9日午前8時30分 各地区と消防署のサイレンを吹鳴、半鐘を打鐘します】

これから寒い季節を迎え、家庭や職場で暖房器具を取り扱う機会が多くなり、火災の危険が増えてくることから、今年も11月9日の「119番の日」を初日に全国一斉に秋の火災予防運動が実施されます。

栃尾市では、今年に入って建物火災6件・林野火災4件・その他の火災2件計12件の火災が発生しています。建物火災では、全焼2件、半焼2件、部分焼2件、発生し大切な財産が焼失しています。今年はずすで、火災により2名の尊い生命が失われています。その火災の原因のほとんどが、ちょっとした気のゆるみや不注意で発生しています。これを機会に家庭や職場などで、一日一回は火災予防を考え、あぶないよひとりぼっちにしたその火々を合言葉に、火の恐ろしさを認識し火災予防に努めましょう。

火災防止のポイント

【コンロ】
☆天ぷらを揚げるときは、その場を離れない。

☆その場を離れるときは、必ず火を消してから。(火を小さくしてコンロを離れる人が多いが食用油は350度程度で自然発火します)
☆ガスコンロの周囲や上部に燃えやすいものを置かない。

【ストーブ】
☆ストーブには、燃えやすいものを近づけない。
☆カーテンの近くでストーブを使ったり、ストーブの上部で洗濯物などを干したりしない。
☆給油は火を消してから行う。
☆石油ストーブは対震自動消火装置のものを使用する。
(正しく機能するかどうか点検・整備を行う)

【たばこ】
☆たばこは決められた場所以外では吸わないようにする。
☆歩行中や作業中にくわえたたばこはしない。
☆火のついたたばこを放置しない
その場を離れる時は完全に火を消してから。
☆灰皿は大きめのものにして、水を

を入れておくと安全です。
【お年寄り】
☆お年寄りの部屋は一階に。
☆「魔の二階」といい、火災では二階での死亡事故が多い。お年寄りや子供などの部屋はできるだけ一階に。
☆ガスの元栓や電気器具の差し込みなど、寝る前に家族がお年寄りや子供の部屋を確かめる習慣を。
☆お年寄りを家に残して外出する時は必ず近所に声をかける。

火災予防期間中の主な行事

- ◆幼年消防クラブ員(保育園児)による街頭での防火広報
- ◆(市街地数カ所)
11月7日(日)栃尾市消防団員体育大会を市総合体育館で行います。
◆地元消防団員による各家庭の防火指導と火災予防チラシ配布
◆多数の人が働く事業所等に対し防火査察・消防訓練等の指導を行います。
- ◆10月30日(土)11月1日(月) 市文化祭会場でミニ防火展を行いますのでご覧ください。

11月9日は「119番の日」

栃尾市での9月末日までの緊急出動は、「火災15件、救急457件、救助11件」でそのほとんどが119番通報によるものです。

家族の尊い生命と貴重な財産を守る「119番」

●早い通報で最小限の被害
もし、あなたの家で火事や急病人など、緊急事態が発生したら、あなたは的確に場所やその状況を要領よく知らせることが出来ますか？
特に緊急事態発生時には、気持ちが悪転して、思うように話が出来なくなる事があります。
そんな時のために、電話機の近くに通報要領を書いておきましょう。

緊急通報要領

- 「局番なし」119番をダイヤルして火事が救急かを話す。
- 住所(場所)を話す。
- 氏名を話す。(世帯主氏名など)
- 目撃物となるものを話す。(○○会社の前・○○商店の隣など)
- 使用している電話番号を話す。
- 火事・救急の内容を話す。

携帯電話・自動車電話による119番通報

栃尾市内で携帯電話・自動車電話から119番すると、長岡市消防署につながり、それから栃尾市消防署に転送されます。
携帯電話などは便利ですが、途中で切れたり、音声が途切れたりします。次のことを守って下さい。
①事故現場が栃尾市内であることを告げる。
②車の場合は停車し、歩行の場合は歩きを止めて通報する。
③通報後10分くらいは、電源を切らない(消防署から問い合わせをすることがあります)



国営越後丘陵公園 11月の催し

- ◆無料公開日(駐車場は有料)
12日(金)14日(日)
- ◆天皇陛下御存位10年記念入園券の発売(入口ゲート)
12日(金)18日(木)
- ◆21世紀子育てあそびと男女共同育児参加
とき 7日(日)10時
内容 講演会「男女共同参画社会形成と子供の権利条約」
ワークショップ「木で作る遊び道具(設計と製作)」
◆新潟オーブンディスクゴルフ・トーナメント
とき 13日(土)14日(日)
問合せ 越後公園管理センター業務課 ☎47-8001

年金相談

社会保険事務所職員による年金について、資格期間および受給資格期間が満たされているかなど、ご質問のある人はこの機会に相談においでください。
とき 10月25日(月) 10時~16時
ところ 市役所市民ホール
なお、相談の際は次のものを持参してください。
▽年金手帳 自分および配偶者の厚生年金、国民年金手帳
▽印鑑
▽社会保険証 自分が加入、また

越後かわぐち 雪シンポジウム

は配偶者の被扶養者になっている場合
▽年金証書 自分および配偶者が受給している場合は個々の証書
▽その他 自分が少しでも努めたことのある人は、厚生年金などに加入していたかは自分で判断しないで、会社または事業所名などをメモしてきてください
問合せ 市民課国保年金係 ☎52-5835

自衛隊生徒募集

申込み・問合せ 川口町役場企画商工課内実行委員会事務局 ☎8912111
受給資格 平成12年4月1日現在15歳以上17歳未満の男子で中学校卒業業者(平成12年3月卒業見込みの者含む)
受付期限 平成12年1月4日(火)試験日 平成12年1月5日(水)
待遇 生徒教育3年修了時には次の高等学校の卒業資格を取得できます。
▽陸上自衛隊 神奈川県立湘南高等学校
▽海上自衛隊 広島県立西高等学校
▽航空自衛隊 私立科学技術学園高等学校
問合せ・申込み 自衛隊新潟地方連絡部長岡出張所 ☎3310256

行政相談懇談会

とき 11月12日(金)13時30分~15時30分
ところ 産業交流センター「おりなす」二階第一会議室
参加機関 栃尾市を管轄する法務局、税務署、労働基準監督署、土木事務所、保健所、地域福祉センター、警察署及び行政相談

暮らし何でも相談

☆年中受け付け・相談料無料・手紙での相談
金融・税金・相続・教育・健康や園芸など、暮らし全般の悩みやトラブルについて、専門家が手紙で相談にお答えします。相談内容と返信用封筒同封の上郵送してください。
相談先 (助新潟県労働者福祉厚生財団)暮らしなんでも相談室 ☎千九五一八二二三新潟市寄居

建築・住宅相談窓口の開設

町332138労金本店内 ☎025122813411
☆弁護士・建築士が対応、電話相談可、秘密厳守、相談は無料
◆建築士による相談
月曜日~金曜日9時~16時(祭日を除く) 来場または電話どちらでも結構です
◆弁護士による相談
10月27日(水)、12月22日(水)、12月23日(木)13時~16時 来場に限ります(予約が必要)
会場・問合せ (助新潟県建築センター) 千九五〇〇九六五新潟市新光町11-7新潟光ビル二階 ☎025128310851

巡回相談所を開設します

相談内容
◆法律相談 弁護士が対応(事前に申込みが必要)
◆一般相談 生活全般の相談
とき 11月17日(水) 13時~15時
ところ 文化センター
申込み・問合せ (社)栃尾市社会福祉協議会 ☎52-5895